Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 2:56

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | synów Jali, synów Darkona, synów Gidela, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | synów Jali, synów Darkona, synów Gidela, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synów Jaali, synów Darkona, synów Giddela; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Jahala, synów Darkona, synów Giddela, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | synowie Jala, synowie Derkon, synowie Geddel, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | potomkowie Jaali, potomkowie Darkona, potomkowie Giddela, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Z synów Jaali, z synów Darkona, z synów Giddela, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | synowie Jaali, synowie Darkona, synowie Giddela, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Jaali, z rodu Darkona, z rodu Giddela, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synowie Jaali, synowie Darkona, synowie Giddela, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | сини Єала, сини Керкона, сини Ґеддила, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Jaala, synów Darkona, synów Giddela, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synowie Jaali. synowie Darkona, synowie Giddela, |